

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1975-1976

17 MARS 1976

**Projet de loi relatif aux mesures
de redressement économique**AMENDEMENTS PROPOSES PAR
M. RAMAEKERS

ART. 55bis (nouveau)

Insérer un article 55bis (nouveau), libellé comme suit :

« § 1. 1° Avant le 30 juin 1976, l'Etat ordonnera l'exécution de programmes d'investissements publics dans les secteurs cités au présent article.

» 2° Les programmes visés à l'alinéa précédent concernent les secteurs et affectations ci-après :

» a) biens d'équipement et travaux d'infrastructure dans le secteur des transports publics;

» b) biens d'équipement et travaux d'infrastructure dans le domaine de l'environnement;

» c) encouragement à la construction de logements sociaux et amélioration de l'infrastructure des zones d'habitat;

» d) aménagement qualitatif et quantitatif des équipements publics;

» e) infrastructure énergétique.

» § 2. Sans préjudice des dispositions de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique, l'Etat peut accorder jusqu'au 31 décembre 1976, dans les domaines de technologie avancée et les domaines en expansion, des aides exceptionnelles aux investissements matériels et immatériels.

R. A 10406

Voir :

Documents du Sénat :

796 (1975-1976) :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

N° 3 à 8 : Amendements.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1975-1976

17 MAART 1976

**Ontwerp van wet betreffende
de economische herstelmaatregelen**AMENDEMENTEN
VAN DE HEER RAMAEKERS

ART. 55bis (nieuw)

Een artikel 55bis (nieuw) in te voegen, luidend als volgt :

« § 1. 1° De Staat zal vóór 30 juni 1976 opdracht geven tot uitvoering van openbare investeringsprogramma's in de sectoren die in onderhavig artikel worden vermeld.

» 2° Volgende sectoren en bestemmingen komen in aanmerking voor de in voorgaand lid bedoelde programma's :

» a) uitrustingsgoederen en infrastructuurwerken in de sector van het openbaar vervoer;

» b) uitrustingsgoederen en infrastructuurwerken betreffende het leefmilieu;

» c) aanmoediging van de sociale woningbouw en de verbetering van de infrastructuur der woongebieden;

» d) kwalitatieve en kwantitatieve uitbouw van de collectieve voorzieningen;

» e) energetische infrastructuur.

» § 2. Onverminderd de bepalingen van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie, mag de Staat tot 31 december 1976 in technologisch vooruitstrevende en expansieve domeinen uitzonderlijke steunmaatregelen verlenen voor materiële en immateriële investeringen.

R. A 10406

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

796 (1975-1976) :

N° 1 : Ontwerp van wet.

N° 2 : Verslag.

N° 3 tot 8 : Amendementen.

» § 3. 1° Un montant de 40 milliards de francs est prévu pour le financement des incitants visés aux §§ 1 et 2; si la situation de l'emploi le requiert, le Ministre des Affaires économiques portera ce montant à 70 milliards de francs.

» 2° Deux tiers au moins des montants indiqués au 1° seront affectés aux programmes définis au § 1.

» 3° Les mesures mentionnées au présent article seront exécutées de commun accord avec les sociétés de développement régional.

» § 4. Les modalités d'exécution sont fixées par arrêté royal après avis du Conseil central de l'Economie et des Conseils économiques régionaux. Ces avis seront émis dans les cinq jours ouvrables qui suivent la date de réception de la demande correspondante par le président des conseils intéressés. A défaut d'avis dans le délai précité, le conseil intéressé sera réputé avoir marqué son accord sur les modalités d'exécution proposées. »

ART. 55ter (nouveau)

Insérer un article 55ter (nouveau), libellé comme suit :

« § 1. Le Ministre des Affaires économiques, investi des pouvoirs de contrôle, suit l'évolution de toute activité industrielle entreprise dans le cadre des articles 53, 54 et 55. Il fait rapport au Parlement au sujet de l'emploi des deniers publics affectés à la promotion d'activités industrielles.

» § 2. L'entreprise intéressée est tenue, pour ce qui est de chaque intervention des pouvoirs publics dans le cadre des articles 53, 54 et 55, de fournir des informations complètes au conseil d'entreprise ou, à défaut, à la délégation syndicale. A défaut de conseil d'entreprise ou de délégation syndicale, les informations sont fournies aux délégués des organisations représentatives des travailleurs ou, à défaut de ces délégués, aux travailleurs.

» § 3. Sans préjudice des dispositions du Titre I, chapitres 2, 3, 4 et 5 de la loi du 30 décembre 1970 relative à l'expansion économique, toute forme d'intervention des pouvoirs publics dans le cadre des articles 53, 54 et 55 doit faire l'objet d'une déclaration d'intention établie par l'entreprise et d'un contrat conclu entre le Ministre des Affaires économiques et l'entreprise et fixant les objectifs de l'intervention.

» § 4. Le contrat visé au § 3 prévoira des sanctions au cas où les objectifs fixés ne seraient pas réalisés par l'entreprise. »

Justification

Pour la classe ouvrière, les conséquences du chômage ont une bien plus grande portée que les restrictions purement matérielles auxquelles elle est astreinte. L'inactivité forcée engendre également beaucoup de

» § 3. 1° Ter financiering van de onder §§ 1 en 2 vermelde stimulansen wordt een bedrag van 40 miljard frank voorzien; de Minister van Economische Zaken zal, zo de toestand inzake tewerkstelling zulks vereist, dit bedrag verhogen tot 70 miljard frank.

» 2° Van de onder 1° vermelde bedragen zal ten minste twee derde worden aangewend voor de onder § 1 omschreven programma's.

» 3° De in onderhavig artikel vermelde maatregelen zullen uitgevoerd worden in overleg met de gewestelijke ontwikkelingsmaatschappijen.

» § 4. De uitvoeringsmodaliteiten worden vastgesteld bij koninklijk besluit na advies van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en van de Gewestelijke Economische Raden. Deze adviezen zullen verstrekt worden binnen vijf vrije dagen volgend op de datum van ontvangst van de desbetreffende adviesaanvraag door de voorzitter van de betrokken raden. Bij ontstentenis van een advies binnen de hierboven vermelde termijn, wordt de betrokken raad geacht zijn instemming te betuigen met de voorgestelde uitvoeringsmodaliteiten. »

ART. 55ter (nieuw)

Een artikel 55ter (nieuw) in te voegen, luidend als volgt :

« § 1. De Minister van Economische Zaken, bekleed met controlerende bevoegdheid, volgt de ontwikkeling van elke industriële activiteit die in het kader van de artikelen 53, 54 en 55 ondernomen werd. Hij brengt aan het Parlement verslag uit over de wijze waarop de overheidsgelden, bestemd voor de promotie van industriële activiteiten, werden aangewend.

» § 2. Inzake elke tegemoetkoming van de overheid in het kader van de artikelen 53, 54 en 55 is de betrokken onderneming ertoe gehouden de ondernemingsraad, of bij ontstentenis de syndikale afvaardiging, dienaangaande volledige informatie te verschaffen. Bij ontstentenis van ondernemingsraad of syndikale afvaardiging wordt de informatie verschaft aan de vertegenwoordigers van de representatieve werknemersorganisaties of, bij ontstentenis van laatstgenoemde vertegenwoordigers, aan de werknemers.

» § 3. Onverminderd de bepalingen van Titel I, hoofdstukken 2, 3, 4 en 5, van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie, moet elke vorm van tegemoetkoming van de overheid in het kader van de artikelen 53, 54 en 55, het voorwerp uitmaken van een intentieverklaring door de onderneming en een overeenkomst tussen de Minister van Economische Zaken en de onderneming waarin de doelstellingen van de tegemoetkoming worden vastgelegd.

» § 4. De onder § 3 bedoelde overeenkomst zal in sancties voorzien voor het geval de vermelde doelstellingen door de desbetreffende onderneming niet worden verwezenlijkt. »

Verantwoording

De gevolgen van de werkloosheid reiken voor de arbeidende bevolking verder dan de uitsluitend materiële beperkingen die zij daardoor moet dragen. De gedwongen inactiviteit is tevens oorzaak van veel

souffrances morales, du fait qu'elle atteint souvent les victimes dans leur honneur professionnel, leur droit au travail et leur dignité. L'emploi doit, dès lors, constituer l'objectif primordial de toute politique économique, objectif auquel toutes les autres considérations doivent être subordonnées. Olaf Palme, Premier ministre socialiste de Suède, a formulé cet état d'esprit comme suit :

« Nous procurerons d'abord du travail aux gens et nous examinerons ensuite de quelle façon cette politique peut être combinée avec la stabilité des prix et l'équilibre de notre balance commerciale extérieure. »

En ce qui concerne la conjoncture économique belge, les perspectives pour 1976 sont franchement mauvaises; en matière de chômage, elles sont même catastrophiques.

L'O.C.D.E. prévoit une stagnation du P.N.B. ou un accroissement, en termes réels, de 0,5 p.c. au grand maximum. Le Conseil central de l'Economie ne prévoit pas de redressement notable en 1976, bien que les milieux gouvernementaux aient pronostiqué un taux de croissance officiel de 1,9 p.c. En ce qui concerne le chômage, qui touche actuellement 8,8 p.c. de la population active, il ne peut même pas être escompté de stabilisation. Bien au contraire, dans un premier temps, le niveau de l'emploi continuera à baisser encore.

Au demeurant, le Conseil central de l'Economie est d'avis qu'une reprise de l'activité économique « n'aurait qu'un très faible impact sur la situation du marché de l'emploi ». Cette situation résulte des efforts de rationalisation toujours plus poussés de la part des entreprises et surtout du degré élevé de sous-utilisation de l'appareil de production.

En octobre 1975, le taux d'utilisation de la capacité de production nationale n'était plus que de 71 p.c., ce qui a permis de faire face à un accroissement éventuel de la demande, sans pour autant devoir consentir des efforts notables en matière d'investissements ou d'extension du niveau de l'emploi.

Tout porte à croire qu'une éventuelle reprise économique ne peut compter sur des stimulants intérieurs. D'après diverses prévisions, le volume des investissements des entreprises continuera à décroître et il n'y a pas d'indices annonçant une reprise imminente de la consommation des ménages. En outre, on ne peut pas s'attendre à des impulsions stimulantes notables de la part des investissements publics (Conseil central de l'Economie). En effet, le budget de l'Etat pour 1976 prévoit pour ce qui est des investissements du secteur public, un programme d'engagements de l'ordre de 143,1 milliards de francs, soit à peine 0,7 p.c. de plus que le programme réalisé en 1975 et 14,2 p.c. de plus que le programme initial.

Corrigés par rapport à l'inflation, ces programmes représentent toutefois une dépense en moins de plus de 10 p.c., soit une stagnation. Par conséquent, les autorités mènent une politique restrictive plutôt qu'expansive.

Tout se passe comme si l'on se contentait d'attendre passivement une aide hypothétique de l'étranger sous forme d'un accroissement de la demande étrangère. Si cette perspective existe, elle ne se manifestera pas avant la fin de 1976 au plus tôt. En raison des motifs d'augmentation de la productivité et de surcapacité indiqués ci-dessus, on peut s'attendre à ce que l'impact sur le niveau de l'emploi n'interviendra à son tour que six à neuf mois plus tard.

En outre, il existe des doutes sérieux en ce qui concerne l'évolution de la conjoncture à l'étranger. Après une reprise temporaire à la fin de 1975, la conjoncture présente à nouveau, en Allemagne, une tendance à la baisse, ce qui a même suscité des déclarations pessimistes du ministre des Affaires économiques, M. Friderichs. De toute manière, peu d'éléments indiquent actuellement « eine schwungvolle Fahrt ». En France, par contre, on escompte une reprise progressive, mais l'activité économique n'atteindra son niveau de 1974 qu'en 1977. Aux Etats-Unis, l'indicateur de conjoncture à court terme indique à nouveau une tendance à la baisse et on attend, à plus long terme, « a sluggish growth ». A cet égard, il y a lieu d'observer qu'une reprise aux Etats-Unis ne pourrait avoir qu'une faible influence directe sur la conjon-

moreel leed doordat zij de getroffen dikwijls aantast in hun beroeps-eer, hun recht op arbeid, hun waardigheid. De tewerkstelling moet dan ook het primordiaal oogmerk zijn van iedere economische politiek; alle overige beschouwingen moeten eraan ondergeschikt worden. Olaf Palme, socialistisch Zweeds Eerste Minister, formuleerde deze ingesteldheid als volgt :

« We zullen de mensen werk bezorgen, en dan kijken we wel verder hoe we dit kunnen combineren met prijzenstabiliteit en buitenlands handelsevenwicht. »

De vooruitzichten inzake de Belgische economische conjunctuur voor 1976 zijn ronduit slecht; inzake de werkloosheid zijn ze zelfs catastrofaal.

De O.E.S.O. voorspelt een stagnatie van het B.N.P. of een toename met ten hoogste 0,5 pct. in reële termen. De Centrale Raad voor het Bedrijfsleven voorziet geen merkkelijke herneming in 1976, hoewel in regeringskringen als officiële groeiprognose 1,9 pct. werd vooropgesteld. Betreffende de werkloosheid, die thans 8,8 pct. van de beroepsbevolking treft, kan niet eens een stabilisatie in het vooruitzicht worden gesteld. Integendeel, de tewerkstelling zal aanvankelijk nog verder verminderen.

Bovendien, zou volgens de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, een heropleving van de economische bedrijvigheid « een uiterst geringe weerslag hebben op de toestand op de arbeidsmarkt ». Deze toestand wordt geschapen door de verdergaande rationaliseringsinspanningen van de ondernemingen, en vooral door de hoge graad van onderbezetting van het produktieapparaat.

In oktober 1975 werd nog slechts 71 pct. van de nationale produktiecapaciteit benut. Daardoor ontstaat ruimte om een eventuele toename van de vraag op te vangen zonder noemenswaardige investeringsinspanning of tewerkstellingsuitbreiding.

Voor een economisch herstel wordt blijkbaar niet op binnenlandse stimulansen gerekend. De bedrijfsinvesteringen zullen, volgens diverse prognosen, verder in omvang afnemen en er zijn geen tekenen die wijzen op een nakende herneming van de gezinsconsumptie. Bovendien zullen van de overheidsbestedingen in 1976 « nagenoeg geen stimulerende impulsen uitgaan » (Centrale Raad voor het Bedrijfsleven). Inderdaad, de Rijksbegroting voor 1976 voorziet een vastleggingsprogramma voor de investeringen door de openbare sector van 143,1 miljard frank; dit is slechts 0,7 pct. meer dan het in 1975 gerealiseerde programma en 14,2 pct. meer dan het oorspronkelijke programma.

Gecorrigeerd voor de inflatie betekent dit echter respectievelijk een minderuitgave van meer dan 10 pct. of een stagnatie. De overheid voert dus geen expansief maar een restrictief investeringsbeleid.

Het lijkt wel of men zich ermee vergenoegt passief af te wachten tot er hulp opdaagt uit het buitenland onder de vorm van een groei in de buitenlandse vraag. Dit wordt inderdaad in het vooruitzicht gesteld, maar ten vroegste tegen het einde van 1976. Wegens de hoger geschetste redenen van produktiviteitsverhoging en overcapaciteit, verwacht men dat de invloed op de tewerkstelling met nog eens ten minste zes tot negen maanden vertraging zal optreden.

Bovendien bestaan er ernstige twijfels omtrent de conjuncturele evolutie in het buitenland. Na een tijdelijke heropleving op het einde van 1975 is de conjunctuur thans in Duitsland opnieuw benedenwaarts gericht, wat zelfs aanleiding gaf tot pessimistische uitspraken van de Minister van Economische Zaken, de heer Friderichs. Alleszins is er weinig dat thans wijst op « eine schwungvolle Fahrt ». In Frankrijk verwacht men een geleidelijke herneming, maar de economische activiteit zal haar niveau van 1974 pas evenaren in 1977. In de Verenigde Staten wijst de korte-termijnconjunctuurindicator opnieuw benedenwaarts en verwacht men op langere termijn « a sluggish growth ». Daarbij zij opgemerkt dat een heropleving in de Verenigde Staten weinig directe invloed kan uitoefenen op de Belgische

ture belge, en raison de la part assez restreinte de nos exportations vers ce pays (5,6 p.c. du total des exportations): cela signifie que l'influence se manifeste principalement de manière indirecte et avec un certain retard.

Cela n'empêche que, comme il est généralement admis, le point le plus bas de la récession internationale est dépassé et qu'il est permis d'attendre, à long terme, une reprise modérée. Selon des chiffres non publiés d'experts de l'Organisation de Coopération et de Développement économique, le P.N.B. à prix constants augmentera, en 1976, de 3,2 p.c. en Allemagne, 1,7 p.c. aux Pays-Bas et 3,0 p.c. en France.

L'estimation officielle pour la Belgique ne prévoit qu'un taux de croissance de 0,5 p.c., c'est-à-dire une stagnation à l'actuel bas niveau d'activité. Cette prévision défavorable pour notre pays s'intègre d'ailleurs très bien dans les prévisions officielles pessimistes de l'O.C.D.E.

Il est évident que les autorités économiques devraient poursuivre une politique qui stimulerait directement l'activité au moyen d'un programme vaste, mais cependant sélectif d'investissements publics, tout en tenant compte des besoins spécifiques des régions.

Une telle action fait l'objet de l'amendement visant à insérer un article 55bis (nouveau).

Il y est prévu que l'autorité fait un effort d'investissement qui bénéficiera directement aux secteurs réunissant un coefficient de main-d'œuvre élevé et une technologie avancée, tels que les transports publics, la protection de l'environnement, la construction de logements sociaux, les équipements collectifs et l'infrastructure énergétique.

Ces secteurs ont été sélectionnés étant donné qu'en égard à leur fort coefficient de main-d'œuvre, ils entraîneront une extension directe, rapide et importante de l'emploi et qu'ils sont susceptibles d'engendrer indirectement dans une large mesure un accroissement de la demande intermédiaire, ce qui entraînera à son tour un meilleur emploi. La technicité élevée constitue, par ailleurs, une garantie que l'industrie nationale s'orientera vers des produits, qui, par la suite, seront également en position de force sur le marché mondial, précisément en raison de cette caractéristique. L'application de l'amendement constituera, en outre, un stimulant direct pour des secteurs industriels où ce stimulant sera fort bien venu, notamment pour les secteurs ayant un faible taux d'effectifs.

En ce qui concerne l'emploi, les programmes d'investissement auront pour effet non seulement d'éviter l'accroissement du chômage, qui devrait se poursuivre selon les prévisions, mais de renverser à court terme l'évolution du nombre de chômeurs, lequel subira une diminution radicale. Ce résultat est garanti tant par l'importance de l'opération que par le calendrier arrêté pour celle-ci.

Les montants à investir ont été fixés sur la base des données et des méthodes macro-économiques usuelles, le point de départ quantitatif étant la situation économique et sociale actuelle. Il va sans dire que ces montants n'ont pu être déterminés avec la plus extrême précision, car cela aurait impliqué le recours à un modèle économétrique très perfectionné. Il est toutefois permis de considérer qu'un programme d'investissements de 40 à 70 milliards de francs, exécuté dans les conditions prévues par l'amendement, est de nature à diminuer de 100 000 unités au moins le niveau du chômage. L'intention est d'entamer un programme de base de 40 milliards de francs, qui serait progressivement porté à 70 milliards de francs lorsque les prévisions en matière d'emploi l'exigeraient.

Pour que cette évolution sur le plan de l'emploi puisse se dessiner au plus tôt, l'amendement prévoit que les commandes doivent être décidées dans les prochains mois afin que les producteurs puissent procéder immédiatement à l'exécution de celles-ci. La conclusion des contrats ne doit pas être remise jusqu'à ce que les autorités aient arrêté et exécuté les modalités de l'opération destinée à financer leurs efforts d'investissement.

conjunctuur wegens het vrij geringe aandeel van onze uitvoer naar dit land (5,6 pct. van het exportpakket); dit betekent dat de invloed grotendeels indirect en met vertraging zal tot uiting komen.

Zulks neemt niet weg dat, naar algemeen wordt aangenomen, het dieptepunt van de internationale recessie achter de rug ligt en men op langere termijn een matige heropleving verwacht. Volgens niet-gepubliceerde expertcijfers van de Organisatie voor Europese Samenwerking en Ontwikkeling zal het B.N.P. tegen constante marktprijzen in 1976 aangroeien met 3,2 pct. in Duitsland, met 1,7 pct. in Nederland en met 3,0 pct. in Frankrijk.

De officiële raming voor België voorziet echter slechts een groeivoet van 0,5 pct., d.w.z. een stagnatie op het huidige lage bedrijvigheidsniveau. Dit ongunstige vooruitzicht voor ons land kadert trouwens in de weinig optimistische officiële O.E.S.O.-prognose.

Het ligt voor de hand dat de economische overheid een beleid zou moeten voeren van directe stimulering van de activiteit door middel van een ruim maar selectief programma van openbare investeringen, rekening houdend met de specifieke noden van de regio's.

Een dergelijke actie vormt het voorwerp van het amendement tot invoeging van een artikel 55bis (nieuw).

Daarin wordt voorzien dat de overheid werk maakt van een investeringsinspanning die rechtstreeks ten goede zal komen aan sectoren die een hoge arbeidsintensiteit koppelen aan een vergevorderde technologie, met name het openbaar vervoer, de leefmilieubescherming, de sociale woningbouw, de collectieve voorzieningen en de energetische infrastructuur.

Deze sectoren werden geselecteerd omdat zij wegens hun hoge arbeidsintensiteit een snelle en omvangrijke rechtstreekse uitbreiding van de tewerkstelling tot gevolg zullen hebben en tevens indirect in ruime mate een toename van intermediaire vraag kunnen genereren, wat dan weer verdere tewerkstelling tot gevolg heeft. De hoge techniciteit van haar kant staat er borg voor dat de nationale nijverheid zich meteen zal toelagen op produkten die ook achteraf op de wereldmarkt precies wegens deze karakteristiek een sterke positie zullen innemen. De toepassing van het amendement zal bovendien een directe stimulans betekenen voor nijverheidssectoren waarvoor deze impuls hoogst gelegen komt, sectoren die een lage bezettingsgraad kennen.

Door de uitwerking die de investeringsprogramma's inzake tewerkstelling zullen veroorzaken, zal de voorziene verdere toename van de werkloosheid niet alleen worden verhinderd, maar zal de evolutie van het aantal werklozen daarentegen op korte termijn worden omgebogen tot een drastische inkrimping. Daartoe staan zowel de omvang als de timing van de operatie borg.

Het ter beschikking te stellen bedrag werd bepaald op basis van de gangbare macro-economische methoden en gegevens. Daarbij werd kwantitatief uitgegaan van de huidige sociale en economische situatie. Vanzelfsprekend kon het bedrag niet met de uiterste precisie bepaald worden omdat dit zou veronderstellen dat men gebruik had gemaakt van een zeer verfijnd econometrisch model. Toch kan men stellen dat een investeringsprogramma van 40 à 70 miljard frank, uitgevoerd onder de in het amendement omschreven voorwaarden, van aard is het werkloosheidsspeil met minstens 100 000 eenheden te verminderen. De bedoeling is dat zou gestart worden met een basisprogramma van 40 miljard frank, dat geleidelijk aan kan worden opgevoerd tot 70 miljard frank, wanneer de tewerkstellingsvooruitzichten dit vereisen.

Opdat deze ontwikkeling op het vlak van de tewerkstelling zich ten spoedigste zou inzetten, wordt in het amendement voorzien dat de bestellingsopdrachten binnen de eerstvolgende maanden moeten worden beslist, opdat de producenten onmiddellijk de uitvoering ervan zouden kunnen aanvaarden. Er hoeft geenszins gedraald te worden met de vastlegging van de contracten totdat de overheid de modaliteiten en operatie ter financiering van haar investeringsinspanningen vastgesteld en uitgevoerd heeft.

Abstraction faite des préoccupations en matière d'emploi, qui pour nous sont prioritaires, les autorités doivent veiller à ralentir au maximum le rythme de l'inflation. Le programme d'investissements proposé tient compte de cette préoccupation. Les propositions sont parfaitement compatibles avec une politique de lutte contre l'inflation, pour les raisons exposées ci-après.

Dans la sélection des secteurs à stimuler, il n'a pas été tenu compte uniquement des effets sur l'emploi à long et à moyen terme. On a également veillé à susciter à l'aide des fonds publics une demande dans le secteur des biens d'équipement et des travaux d'infrastructure, ce qui, contrairement à une relance par la consommation privée, permet de limiter les effets inflationnistes. D'autre part, une relance par le biais de la consommation publique modifiera l'orientation des investissements, ce qui répond aux aspirations de la société.

Le financement de ce montant ne peut pas davantage causer de problèmes exagérés. La récession actuelle s'accompagne en effet d'un haut niveau d'épargne chez la population. Cette importante offre d'épargne permet aux pouvoirs publics de faire appel au marché financier en vue d'attirer à eux cet afflux, sans pour autant rétrécir trop fortement le marché ou le perturber dans ses fonctions. Le financement par un appel au marché financier, qu'il s'agisse d'un appel direct aux épargnants ou d'un appel indirect par l'intermédiaire des organismes d'épargne, ne compromettra pas la stabilité monétaire. La coïncidence avec la forte propension à l'épargne vient pour ainsi dire étayer nos propositions. De plus, il faut constater que si le chômage n'est pas résorbé, le Gouvernement devra à nouveau, tout comme en 1975 (23 milliards), consacrer un bon nombre de milliards supplémentaires à l'indemnisation du chômage.

Il faut également souligner que financer les investissements communautaires proposés en faisant appel au marché des capitaux est conforme au principe économique qui veut que la formation d'épargne soit affectée au financement d'efforts réels d'investissement.

Enfin, on peut rappeler que l'affaiblissement du rythme de l'inflation est favorable à la compétitivité des produits belges sur le marché international et contribue ainsi à la création de la demande étrangère. Les pouvoirs publics doivent dès lors exécuter tout plan de relance dans un contexte de contrôle renforcé des prix.

Les mesures de relance proposées dans le présent amendement sont de nature à préserver et à accroître sensiblement la prospérité nationale : le chômage sera réduit de manière draconienne et, en même temps, le pays disposera d'équipements collectifs plus importants. C'est ainsi qu'une loi relative aux mesures de redressement économique se sera révélée digne de ce nom.

Naast de bekommernis voor de werkgelegenheid, die voor ons prioritair is, dient de overheid ervoor te waken het inflatieritme zoveel mogelijk te beperken. Het voorgestelde investeringsprogramma houdt rekening met deze bekommernis. De voorstellen zijn volstrekt verenigbaar met een politiek van inflatiebestrijding en dit om de hiernavolgende redenen.

Bij de selectie van de te stimuleren sectoren werd niet uitsluitend rekening gehouden met de tewerkstellingseffecten op korte en middellange termijn. Er werd tevens over gewaakt via de overheidsgelden een vraag te creëren in de sectoren van de uitrustingsgoederen en infrastructuurwerken, waardoor, in tegenstelling tot een relance d.m.v. de privé consumptie, de inflatoire effecten beperkt blijven. Daarenboven zal een relance d.m.v. de openbare consumptie een wijziging brengen in het bestedingspatroon, wat aan de betrachtingen van de gemeenschap tegemoet komt.

Ook de financiering van dit bedrag kan geen overdreven probleem vormen. De huidige recessie gaat immers gepaard met een hoog spaarniveau van de bevolking. Dit ruime spaaraanbod stelt de overheid in de gelegenheid een beroep te doen op de kapitaalmarkt teneinde deze toevloed tot zich toe te trekken zonder nochtans de markt te sterk te vernauwen of in haar functies te storen. De financiering via een beroep op de kapitaalmarkt, rechtstreeks bij de spaarders of onrechtstreeks via de spaarinstellingen, zal de monetaire stabiliteit niet in gevaar brengen. De coïncidentie met de hoge spaarneiging komt onze voorstellen a.h.w. ter hulp. Bovendien moet gesteld worden dat, indien de werkloosheid niet gedrukt wordt, de Regering opnieuw, zoals in 1975 (23 miljard), ettelijke supplementaire miljarden zal dienen te besteden aan de vergoeding van de werkloosheid.

Ook zij er op gewezen dat de financiering van de vooropgestelde gemeenschapsinvesteringen door een beroep te doen op de kapitaalmarkt in overeenstemming is met het economische principe dat de spaarvorming wordt aangewend ter financiering van reële investeringsinspanningen.

Tenslotte kan er worden aan herinnerd dat een verzwakking van het inflatieritme de competitiviteit van de Belgische produkten op de internationale markt ten goede komt en zodoende bijdraagt tot de schepping van buitenlandse vraag. De overheid moet derhalve ieder relanceplan uitvoeren in een context van verscherpte prijzencontrole.

De in dit amendement voorgestelde relancemaatregelen zijn van aard de nationale welvaart gevoelig te beschermen en te verrijken : de werkloosheid wordt drastisch verminderd en tegelijkertijd zal het land beschikken over ruimere collectieve voorzieningen. Een wet betreffende de economische herstelmaatregelen zal zich dan die naam waardig hebben betoond.

J. RAMAEKERS